Canadian Embassy
Cultural Services

Ambassade du Canada
Services Culturels

5 Rue de Constantine
75007 Paris- France
Téléphone: (33.1)45.51.35.73
Télécopieur: (33.1)47.05.43.55 / Télex: CANADA 651806F

SYLVAIN P. COUSINEAU

Les soupirs de la sainte et les cris de la fée

du 7 avril au 15 mai 1993
vernissage le 7 avril

Privilégiant, avec une sorte d'arrogante naïveté, la prolifération plutôt que l'économie des références, des objets, des supports, Cousineau propose une navigation dans un monde où des images fortement connotées, des motifs simples qui déclenchent des associations témoignant de notre appartenance à une même communauté (le gâteau : la fête, le bateau : le voyage mais la tragédie du Titanic, la théière : la pause ou la rencontre) circulent d'une oeuvre à l'autre métamorphosés au gré d'une pratique s'appropriant avec caprice et feinte légèreté les différents mouvements de l'histoire de l'art. Le *all over* de pois, ce tachisme épidémique dont l'artiste a fait en quelque sorte sa signature, se répand sur l'objet trouvé (transformé en un *ready made* travesti), sur une partie ou la totalité de la surface picturale, se concentre pour s'adapter à la description d'une figure (comme sur le bateau découpé présenté comme emblème du parcours de l'exposition), mime ou perturbe la lecture... Tout sauf systématique, la signature picturale se prête ainsi à tous les jeux; elle est cet élément mobile qui s'ajuste aux déplacements, aux rebondissements déconcertants des relations possibles entre la figure et le fond toujours remise en question, d'un tableau à l'autre, du tableau à la photo, à la sculpture, à l'objet trouvé. Mais ce qui "point" à travers cette exploration singulière des différents traitements sollicités pour définir une oeuvre, c'est quelque chose comme un cri étouffé par un énoncé cinglant et amusé (**Realfun Birthday Cake**, le titre est toujours une piste et l'anagramme - *funeral* - latent).

Né au Québec et professeur à l'Université d'Ottawa de 1975 à 1983, Sylvain P. Cousineau a exposé depuis une vingtaine d'années dans de nombreuses galeries au Canada, de la Nouvelle-Ecosse à Vancouver. Il a participé à d'importantes expositions collectives dont **Histoire en Quatre Temps** (1987) et **Figures dAccumulation** (1989-1990) au Musée d'art contemporain de Montréal ainsi qu'à **... On Landscape** à la Ufundi Gallery d'Ottawa. Déjà en 1982-1983, la judicieuse exposition **Menues Manoeuvres** mettait en relief un trait essentiel de sa production aux côtés de Serge Murphy et Jana Sterbak. Les oeuvres de Cousineau font partie de prestigieuses collections dont celles du Musée des Beaux-Arts d'Ottawa, du Musée des Beaux-Arts de l'Ontario, du Musée d'art contemporain de Montréal, du National Film Board ainsi que du Museum of Modern Art de New York. Tout récemment, le Centre d'Art Contemporain Passages, à Troyes, lui consacrait une importante exposition personnelle.

Renseignements: Catherine Bédard, Responsable des Arts Visuels, tél: 45 51 35 73.

Air Canada apporte son généreux appui aux programmes des Services Culturels de l'Ambassade du Canada.